

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 PHONE

Sender VATID HU26951542

3) Delivery note no

1655465

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA  
 1000911829 0091024089 UJ

2) Receiver note

4) Dispatchdate  
 01.03.2019

Robert - Bosch - Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Key Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

6) Freight

7) Delivery

Carrier

Creationday  
 28.02.2019

10) Your sign 11) Your Order No. Date  
 550003971201 12.04.2018

15) additional data customer

17) Dispatch place  
 cHub

Free Unfrank

Wagon Fr.Gut Express Post

Vehic:foreign Vehic.own

14) Our Order-No.  
 24307870

19) Shipping type  
 extra run

20) Incoterms 2010  
 Delivered at pl

21) Packing type  
 9 PAL

Destination

22) Dispatch sign

23) Total weight kg  
 gross 948,5 net 585,8

24)

25) Dispatch Address  
 Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index

Partnumber customer

29) Description of delivery

40) Receiver notes

1 0260.001.060

V03

2510261400

91024089

App elettron controllo;AT

30) Quantity

Qty. (ls) +/- Notes

180219500  
 500006 9040  
 21288

**KUEHNEN+MAGEL S.R.L.**  
 ACCETTAZIONE MERCE  
 Quantità dichiarata: 576  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità Imballi: 9  
 Conformità alle schede d'imballo:   NO  
 Data controllo: 01/03/2019  
 Firma

Rotation

Receiver notes

Date Name bzw. Nr

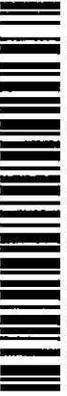
42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check



N1655465

BVE13384

1-15 und 21+22, auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		<b>NEMZETKOZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) <b>16 Carrier (Name, address, country)</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land) IN E EXPRESS LOGISTIK GMBH AM HOFHORSTER STRASSE D 30016 ISERNHAGEN	
<b>3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) <b>17 Successive carriers (Name, address, Country)</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) JM PARTNER S.P.A. 99108 Modugno BA 1902	
<b>4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.02.28		A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései <b>18 Carrier's reservations and observations</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
<b>5 Beiefügte Dokumentok</b> Annexed documents SAP 205844			

To be completed on this sender's own responsibility 1-15 including 21+22

Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!		A fuvarozó aláírása és bélyege		A fuvarozó aláírása és bélyege		
6 Jelölés szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfang in m3
	9	PAL	KFZ-Zubehör		952	0
Osztály Class		Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe		
						952 0

<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:013016/013017		<b>Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
		0			

<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung	A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen
<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Bérmertve, freight paid, frei	<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen Via dei Ciclamini, SNC 70026 Modugno (BA)

<b>21 Kiszármazási hely és időpont</b> Establishment and date of issue Ursprungsort und Datum der Ausstellung Hatvan 2019.02.28	<b>22 A feladó aláírása és bélyege</b> Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft.	<b>23 A fuvarozó aláírása és bélyege</b> Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers JM PARTNER S.P.A.	<b>24 Az áru átvételének időpontja</b> Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am 01 MAR 2019
--	--	---	--

<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen VK745CD	Raksúly Useful load Nutzlast
--	---	------------------------------------

1-15 továbbá 21+22, rovaloknál a feladó többi felelősségére

S.r.l.  
 Via dei Ciclamini, SNC 70026 Modugno (BA)  
 01 MAR 2019  
 con riserva di qualità e quantità